GB	Do not connect the light chain to the power supply while it is still in the packaging. The light sources are not replaceable. Do not connect another Christmas lighting set. Disconnect from the mains before handling. In the event of a malfunction, do not remove the bulbs and do not attempt to repair the light chain! Do not interfere with the wiring. Use only with the power supply provided with the product. Suitable for both indoor and outdoor use. If a light source is cracked or damaged, the light chain must not be used or left energized and must be disposed of safely. This product is intended for decorative lighting. This product is not a toy; do not give it to children! Not intended for year-round outdoor use. This appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance by a person responsible for their safety. Children must be supervised to ensure that they do not play with the appliance. The light chain is wound on a practical plastic reel that protects it from damage and prevents unwanted tangling. After use, wind the light chain back onto the reel and store it safely. WARNING - THIS LIGHT CHAIN MUST NOT BE USED WITHOUT THE PROPER SEALS IN PLACE. WARNING - RISK OF ELECTRIC SHOCK! DO NOT USE IF LIGHT SOURCES ARE DAMAGED OR MISSING!
CZ	Nepřipojujte řetěz k napájení, pokud je v obalu. Světelné zdroje nejsou vyměnitelné. Nenapojujte další vánoční svítidlo. Při manipulaci odpojte z elektrické sítě. V případě poruchy nevytahujte žárovky a řetěz neopravujte! Nezasahujte do zapojení. Používejte jen se zdrojem dodaným k výrobku. Vhodné jak pro vnitřní, tak i venkovní použití. Při prasknutí nebo poškození světelného zdroje světelný řetěz nesmí být používán nebo ponechán pod napětím, ale bezpečně zlikvidován Tento výrobek je určen k dekorativnímu osvětlení. Tento výrobek není hračka, nedávejte jej do rukou dětem! Není určeno k celoročnímu venkovnímu používání. Tento spotřebič není určen pro používání osobami (včetně dětí), jimž fyzická, smyslová nebo mentální neschopnost či nedostatek zkušeností a znalostí zabraňuje v bezpečném používání spotřebiče, pokud na ně nebude dohlíženo nebo pokud nebyly instruovány ohledně použití spotřebiče osobou zodpovědnou za jejich bezpečnost. Je nutný dohled nad dětmi, aby se zajistilo, že si nebudou se spotřebičem hrát. Řetěz je navinutý na praktické plastové cívce, která jej chrání před poškozením a zabraňuje nechtěnému zamotání. Po použití řetěz opět navíjíte na cívku a bezpečně jej uložte. UPOZORNĚNÍ – TENTO SVĚTELNÝ ŘETĚZ SE NESMÍ POUŽÍVAT BEZ PATŘIČNÝCH TĚSNĚNÍ UPOZORNĚNÍ – NEBEZPEČÍ ÚRAZU ELEKTRICKÝM PROUDEM! NEPOUŽÍVAT, POKUD JSOU SVĚTELNÉ ZDROJE POŠKOZENÉ, NEBO CHYBÍ!
SK	Neprípájajte svetelnú reťaz k napájaniu, pokiaľ je v obale. Svetelné zdroje nie sú vymeniteľné. Neprípájajte ďalšie vianočné osvetlenie. Pri manipulácii odpojte zariadenie od elektrickej siete. V prípade poruchy nevyberajte žiarovky a svetelnú reťaz neopravujte! Nezasahujte do zapojenia. Používajte iba s napájacím zdrojom dodaným s výrobkom. Vhodné na vnútorné aj vonkajšie použitie. V prípade prasknutia alebo poškodenia svetelného zdroja sa svetelná reťaz nesmie používať ani ponechať pod napätím, ale musí byť bezpečne zlikvidovaná. Tento výrobok je určený na dekoratívne osvetlenie. Tento výrobok nie je hračka, nedávajte ho do rúk deťom! Nie je určený na celoročné vonkajšie používanie. Tento spotrebič nie je určený na používanie osobami (vrátane detí), ktorých fyzické, zmyslové alebo duševné schopnosti či nedostatok skúseností a znalostí im bránia v bezpečnom používaní spotrebiča, pokiaľ nie sú pod dohľadom alebo neboli poučené o používaní spotrebiča osobou zodpovednou za ich bezpečnosť. Je potrebné zabezpečiť dohľad nad deťmi, aby sa so spotrebičom nehrali. Reťaz je navinutá na praktickej plastovej cievke, ktorá ju chráni pred poškodením a zabraňuje neželanému zamotaniu. Po použití reťaz opäť navíňte na cievku a bezpečne ju uskladnite. UPOZORNENIE – TÁTO SVETELNÁ REŤAZ SA NESMIE POUŽÍVAŤ BEZ PRÍSLUŠNÝCH TESNENÍ. UPOZORNENIE – NEBEZPEČENSTVO ÚRAZU ELEKTRICKÝM PRÚDOM! NEPOUŽÍVAJTE, AK SÚ SVETELNÉ ZDROJE POŠKODENÉ ALEBO CHÝBAJÚ!
PL	Nie podłączaj tańcucha świetlnego do zasilania, gdy znajduje się w opakowaniu. Źródła światła nie podlegają wymianie. Nie podłączaj dodatkowych lampek świątecznych. Podczas wykonywania jakichkolwiek czynności przy produkcie odłącz go od sieci elektrycznej. W przypadku awarii nie wyjmuj żarówek i nie naprawiaj łańcucha świetlnego! Nie ingeruj w okablowanie. Używaj wyłącznie z zasilaczem dostarczonym wraz z produktem. Nadaje się zarówno do użytku wewnętrznego, jak i zewnętrznego. W przypadku pęknięcia lub uszkodzenia źródła światła łańcuch świetlny nie może być używany ani pozostawiony pod napięciem, lecz powinien zostać bezpiecznie zutylizowany. Produkt przeznaczony jest do oświetlenia dekoracyjnego. Ten produkt nie jest zabawką, nie dawaj go dzieciom do rąk! Produkt nie jest przeznaczony do całorocznego użytkowania na zewnątrz. To urządzenie nie jest przeznaczone do użytkowania przez osoby (w tym dzieci), których zdolności fizyczne, sensoryczne lub umysłowe albo brak doświadczenia i wiedzy uniemożliwiają bezpieczne korzystanie z urządzenia, chyba że pozostają pod nadzorem lub zostały poinstruowane w zakresie użytkowania urządzenia przez osobę odpowiedzialną za ich bezpieczeństwo. Dzieci należy nadzorować, aby nie bawiły się urządzeniem. Łańcuch świetlny jest nawinięty na praktyczną plastikową szpulę, która chroni go przed uszkodzeniem i zapobiega przypadkowemu splątaniu. Po użyciu ponownie nawiń łańcuch na szpulę i przechowuj go w bezpiecznym miejscu. OSTRZEŻENIE – TEGO ŁAŃCUCHA ŚWIETLNEGO NIE WOLNO UŻYWAĆ BEZ ODPOWIEDNICH USZCZELNIEŃ! OSTRZEŻENIE – NIEBEZPIECZEŃSTWO PORAŻENIA PRĄDEM ELEKTRYCZNYM! NIE UŻYWAĆ, JEŚLI ŹRÓDŁA ŚWIATŁA SĄ USZKODZONE LUB ICH BRAKUJE!
HU	Ne csatlakoztassa a fényfüzért a hálózati tápellátáshoz, amíg az a csomagolásban van. A fényforrások nem cserélhetők. Ne csatlakoztasson további karácsonyi fényfüzért. Kezelés előtt válassza le a készüléket az elektromos hálózatról. Meghibásodás esetén ne távolítsa el az izzókat, és ne próbálja megjavítani a fényfüzért! Ne avatkozzon be a bekötésbe. Kizárólag a termékhez mellékelt tápegységgel használja. Beltéri és kültéri használatra egyaránt alkalmas. Ha a fényforrás megreped vagy megsérül, a fényfüzért nem szabad használni vagy feszültség alatt hagyni, hanem biztonságosan meg kell semmisíteni. Ez a termék dekorációs világítás céljára készült. Ez a termék nem játék, ne adja gyermekek kezébe! Nem alkalmas egész éves kültéri használatra. Ezt a készüléket nem használhatják olyan személyek (beleértve a gyermekeket is), akik csökkent fizikai, érzékszervi vagy szellemi képességekkel rendelkeznek, illetve nem rendelkeznek megfelelő tapasztalattal vagy ismeretekkel, kivéve, ha biztonságukért felelős személy felügyelete alatt állnak, vagy tőle megfelelő útmutatást kaptak a készülék használatára vonatkozóan. A gyermekeket felügyelni kell annak biztosítására, hogy ne játsszanak a készülékkel. A fényfüzér egy praktikus műanyag dobra van feltekerve, amely megvédi a sérülésektől és megakadályozza az összegabalyodást. Használat után tekerje vissza a fényfüzért a dobra, és biztonságosan tárolja. FIGYELEM – EZ A FÉNYFÜZÉR NEM HASZNÁLHATÓ A MEGFELELŐ TÖMÍTÉSEK NÉLKÜL! FIGYELEM – ÁRAMÜTÉS VESZÉLYE! NE HASZNÁLJA, HA A FÉNYFORRÁSOK SÉRÜLTEK VAGY HIÁNYOZNAK!
SI	Izdelka ne priključujte na napajanje, dokler je v embalaži. Svetlobni viri niso zamenljivi. Ne priključujte dodatne božične svetlobne verige. Pred rokovanjem izključite iz električnega omrežja. V primeru okvare ne odstranjujte žarnic in ne popravljajte svetlobne verige! Ne posegajte v električno vezavo. Uporabljajte samo z napajalnikom, priloženim izdelku. Primerno za notranjo in zunanjo uporabo. Če svetlobni vir poči ali se poškoduje, svetlobne verige ne smete uporabljati ali pustiti pod napetostjo, temveč jo je treba varno odstraniti. Ta izdelek je namenjen dekorativni osvetlitvi. Ta izdelek ni igrača, zato ga ne dajajte v roke otrokom! Ni namenjen celoletni uporabi na prostem. Ta naprava ni namenjena uporabi osebam (vključno z otroki), ki imajo zmanjšane telesne, senzorične ali duševne sposobnosti oziroma nimajo dovolj izkušenj in znanja za varno uporabo naprave, razen če so pod nadzorom ali so prejele navodila za uporabo naprave s strani osebe, odgovorne za njihovo varnost. Otroke je treba nadzorovati, da se zagotovi, da se z napravo ne igrajo. Veriga je navita na praktičnem plastičnem kolutu, ki jo ščiti pred poškodbami in preprečuje neželeno zapletanje. Po uporabi verigo ponovno navijte na kolut in jo varno shranite. OPOZORILO – TE SVETLOBNE VERIGE NI DOVOLJENO UPORABLJATI BREZ USTREZNIH TESNIL! OPOZORILO – NEVARNOST ELEKTRIČNEGA UDARA! NE UPORABLJAJTE, ČE SO SVETLOBNI VIRI POŠKODOVANI ALI MANJKAJO!
RS | HR | BA | ME	Proizvod koristite isključivo s priloženim transformatorom. Izvori svjetlosti nisu zamjenjivi. Ako je izolacija kabela oštećena, nemojte priključivati proizvod na napajanje. Ne priključujte svjetlosni lanac na napajanje dok se još nalazi u pakiranju. Ne povezujte dijelove ovog svjetlosnog lanca s dijelovima svjetlosnih lanaca drugog proizvođača. To znači da se ovaj proizvod ne smije povezivati sa svjetlosnim lancem, transformatorom ili sustavom spojnih kabela druge marke. Povezivanje se smije vršiti isključivo pomoću isporučenih konektora. Svi otvoreni krajevi moraju biti zabrtvljeni prije uporabe. To znači da prije stavljanja u pogon morate provjeriti je li završni čep oko utičnog konektora zatvoren. Ako spojni kabel ili svjetlosni lanac treba zamijeniti zbog oštećenja, koristite isključivo kabele koje je odobrio proizvođač. Ako izvor svjetlosti pukne ili se ošteti, ovaj proizvod ne smije se koristiti niti ostati pod naponom, već ga treba sigurno zbrinuti. Nije namijenjeno za cjelogodišnju uporabu na otvorenom. Ovaj uređaj nije namijenjen za uporabu osobama (uključujući djecu) čije im fizičke, osjetilne ili mentalne sposobnosti ili nedostatak iskustva i znanja onemogućuju sigurnu uporabu uređaja, osim ako su pod nadzorom ili su primile upute o uporabi uređaja od osobe odgovorne za njihovu sigurnost. Djeca moraju biti pod nadzorom kako bi se osiguralo da se ne igraju uređajem. UPOZORENJE – OVAJ SE PROIZVOD NE SMIJE KORISTITI BEZ ODGOVARAJUĆIH BRTVI! UPOZORENJE – OPASNOST OD STRUJNOG UDARA! NE KORISTITI AKO SU IZVORI SVJETLOSTI OŠTEĆENI ILI NEDOSTAJU! Ovaj proizvod namijenjen je dekorativnoj rasvjeti. Ovaj proizvod nije igračka, ne dajte ga djeci!
DE	Schließen Sie die Lichterkette nicht an die Stromversorgung an, solange sie sich in der Verpackung befindet. Die Lichtquellen sind nicht austauschbar. Schließen Sie keine weitere Weihnachtsbeleuchtung an. Trennen Sie das Produkt vor der Handhabung vom Stromnetz. Entfernen Sie im Falle einer Störung keine Glühlampen und reparieren Sie die Lichterkette nicht selbst! Nehmen Sie keine Eingriffe an der Verkabelung vor. Nur mit dem mitgelieferten Netzteil verwenden. Für den Innen- und Außenbereich geeignet. Bei Bruch oder Beschädigung einer Lichtquelle darf die Lichterkette nicht verwendet oder unter Spannung gelassen werden, sondern muss sicher entsorgt werden. Dieses Produkt ist für dekorative Beleuchtungszwecke bestimmt. Dieses Produkt ist kein Spielzeug und darf nicht in die Hände von Kindern gelangen! Nicht für den ganzjährigen Einsatz im Freien bestimmt. Dieses Gerät ist nicht dafür bestimmt, von Personen (einschließlich Kindern) mit eingeschränkten körperlichen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder mit mangelnder Erfahrung und Kenntnis benutzt zu werden, es sei denn, sie werden durch eine für ihre Sicherheit verantwortliche Person beaufsichtigt oder in der Benutzung des Gerätes unterwiesen. Kinder müssen beaufsichtigt werden, um sicherzustellen, dass sie nicht mit dem Gerät spielen. Die Lichterkette ist auf einer praktischen Kunststoffspule aufgewickelt, die sie vor Beschädigungen schützt und ein unbeabsichtigtes Verheddern verhindert. Wickeln Sie die Lichterkette nach Gebrauch wieder auf die Spule und bewahren Sie sie sicher auf. WARNUNG – DIESE LICHTERKETTE DARF NICHT OHNE DIE ENTSPRECHENDEN DICHTUNGEN VERWENDET WERDEN! WARNUNG – GEFAHR EINES ELEKTRISCHEN SCHLAGS! NICHT VERWENDEN, WENN LICHTQUELLEN BESCHÄDIGT SIND ODER FEHLEN!

UA	Не підключайте світловий ланцюг до електромережі, якщо він знаходиться в упаковці. Джерела світла не підлягають заміні. Не підключайте додаткові різдвяні світлові гірлянди. Перед будь-якими маніпуляціями від'єднайте виріб від електромережі. У разі несправності не виймайте лампи та не ремонтуйте світловий ланцюг самостійно! Не втручайтеся в електричні з'єднання. Використовуйте лише з джерелом живлення, що постачається разом із виробом. Підходить як для використання в приміщенні, так і на відкритому повітрі. У разі тріщини або пошкодження джерела світла світловий ланцюг не можна використовувати або залишати під напругою, його необхідно безпечно утилізувати. Цей виріб призначений для декоративного освітлення. Цей виріб не є іграшкою, не давайте його дітям! Не призначений для цілорічного використання на відкритому повітрі. Цей прилад не призначений для використання особами (включаючи дітей), які через свої фізичні, сенсорні або розумові обмеження чи брак досвіду та знань не можуть безпечно користуватися приладом, якщо вони не перебувають під наглядом або не були проінструктовані щодо використання приладу особою, відповідальною за їхню безпеку. За дітьми необхідно наглядати, щоб вони не гралися з приладом. Гірлянда намотана на практичну пластикову котушку, яка захищає її від пошкоджень і запобігає небажаному заплутуванню. Після використання знову намотайте гірлянду на котушку та зберігайте її в безпечному місці. УВАГА – ЦЮ СВІТЛОВУ ГІРЛЯНДУ НЕ МОЖНА ВИКОРИСТОВУВАТИ БЕЗ ВІДПОВІДНИХ УЩІЛЬНЕНЬ! УВАГА – НЕБЕЗПЕКА УРАЖЕННЯ ЕЛЕКТРИЧНИМ СТРУМОМ! НЕ ВИКОРИСТОВУЙТЕ, ЯКЩО ДЖЕРЕЛА СВІТЛА ПОШКОДЖЕНІ АБО ВІДСУТНІ!
RO | MD	Nu conectați instalația luminoasă la sursa de alimentare cât timp se află în ambalaj. Sursele de lumină nu sunt înlocuibile. Nu conectați alte instalații luminoase de Crăciun. Deconectați produsul de la rețeaua electrică înainte de manipulare. În caz de defecțiune, nu scoateți becurile și nu reparați instalația luminoasă! Nu interveniți asupra conexiunilor electrice. Utilizați numai cu sursa de alimentare furnizată împreună cu produsul. Potrivit atât pentru utilizare în interior, cât și în exterior. În cazul spargerii sau deteriorării unei surse de lumină, instalația luminoasă nu trebuie utilizată și nu trebuie lăsată sub tensiune, ci trebuie eliminată în siguranță. Acest produs este destinat iluminatului decorativ. Acest produs nu este o jucărie, nu îl lăsați la îndemâna copiilor! Nu este destinat utilizării în exterior pe tot parcursul anului. Acest aparat nu este destinat utilizării de către persoane (inclusiv copii) ale căror capacități fizice, senzoriale sau mentale reduse ori lipsa experienței și a cunoștințelor împiedică utilizarea în siguranță a aparatului, cu excepția cazului în care acestea sunt supravegheate sau au primit instrucțiuni privind utilizarea aparatului de la o persoană responsabilă pentru siguranța lor. Copiii trebuie supravegheați pentru a se asigura că nu se joacă cu aparatul. Instalația luminoasă este înfășurată pe o rolă practică din plastic, care o protejează împotriva deteriorării și previne încurcarea accidentală. După utilizare, înfășurați din nou instalația pe rolă și depozitați-o într-un loc sigur. ATENȚIE – ACEASTĂ INSTALAȚIE LUMINOASĂ NU TREBUIE UTILIZATĂ FĂRĂ GARNITURILE CORESPUNZĂTOARE! ATENȚIE – PERICOL DE ELECTROCUTARE! NU UTILIZAȚI PRODUSUL DACĂ SURSELE DE LUMINĂ SUNT DETERIORATE SAU LIPSESC!
LT	Nepievienojiet gaismas virteni elektrotīklam, kamēr tā atrodas iepakojumā. Gaismas avoti nav nomaināmi. Nepievienojiet papildu Ziemassvētku apgaismojumu. Pirms jebkādas manipulācijas atvienojiet izstrādājumu no elektrotīkla. Bojājuma gadījumā neizņemiet spuldzes un neměģiniet remontēt gaismas virteni! Neveiciet izmaiņas elektroinstalācijā. Izmantojiet tikai kopā ar izstrādājumam piegādāto barošanas avotu. Piemērots lietošanai gan telpās, gan ārpus telpām. Ja gaismas avots saplīst vai tiek bojāts, gaismas virteni nedrīkst lietot vai atstāt pieslēgtu spriegumam, bet tā ir droši jāutilizē. Šis izstrādājums ir paredzēts dekoratīvam apgaismojumam. Šis izstrādājums nav rotaļlieta, nedodiet to bērniem! Nav paredzēts lietošanai ārpus telpām visu gadu. Šī ierīce nav paredzēta lietošanai personām (tostarp bērniem), kuru fiziskās, maņu vai garīgās spējas ir ierobežotas vai kurām trūkst pieredzes un zināšanu drošai ierīces lietošanai, ja vien tās neuzrauga vai nav instruējusi par ierīces lietošanu persona, kas ir atbildīga par viņu drošību. Bērni ir jāuzrauga, lai nodrošinātu, ka viņi nespēlējas ar ierīci. Virtene ir uztīta uz praktiskas plastmasas spoles, kas to pasargā no bojājumiem un novērš nevēlamu sapīšanos. Pēc lietošanas uztiniet virteni atpakaļ uz spoles un droši uzglabājiet. BRĪDINĀJUMS – ŠO GAISMAS VIRTENI NEDRĪKST LIETOT BEZ ATBILSTOŠIEM BLĪVĒJUMIEM! BRĪDINĀJUMS – ELEKTRISKĀS STRĀVAS TRIECIENA RISKS! NELIETOT, JA GAISMAS AVOTI IR BOJĀTI VAI TO TRŪKST!
LV	Naudokite gaminį tik su komplekte pateiktu transformatoriumi. Šviesos šaltiniai nėra keičiami. Jei laido izoliacija pažeista, neprijunkite gaminio prie elektros tinklo. Neprijunkite šviesos girliandos prie maitinimo šaltinio, kol ji dar yra pakuotėje. Nejunkite šios šviesos girliandos dalių su kito gamintojo šviesos girliandų dalimis. Tai reiškia, kad šio gaminio negalima prijungti prie kito prekės ženklo šviesos girliandos, transformatoriaus ar kabelių jungimo sistemos. Jungti galima tik naudojant komplekte esančias jungtis. Prieš naudojimą visi atviri galai turi būti sandariai užsandarinti. Tai reiškia, kad prieš pradėdami naudoti gaminį turite patikrinti, ar galinis dangtelis aplink lizdo jungtį yra uždarytas. Jei dėl pažeidimo reikia pakeisti jungiamąjį laidą arba šviesos girliandą, naudokite tik gamintojo patvirtintus laidus. Jei šviesos šaltinis įskyla arba yra pažeidžiamas, šio gaminio negalima naudoti ar palikti prijungto prie elektros tinklo, jį būtina saugiai utilizuoti. Neskirta naudoti lauke ištisus metus. Šis prietaisas nėra skirtas naudoti asmenims (įskaitant vaikus), kurių fiziniai, jutiminiai ar protiniai gebėjimai yra riboti arba kurie neturi pakankamai patirties ir žinių, nebent juos prižiūri arba instruktuoja už jų saugumą atsakingas asmuo. Vaikai turi būti prižiūrimi, kad nežaistų su prietaisu. ĮSPĖJIMAS – ŠIO GAMINIO NEGALIMA NAUDOTI BE TINKAMŲ SANDARINIMO TARPINIŲ! ĮSPĖJIMAS – ELEKTROS SMŪGIO PAVOJUS! NENAUDOKITE, JEI ŠVIESOS ŠALTINIAI YRA PAŽEISTI ARBA JŲ TRŪKSTA! Šis gaminys skirtas dekoratyviniam apšvietimui. Šis gaminys nėra žaislas, todėl neduokite jo vaikams!
EE	Ärge ühendage valguskettі vooluvõrku, kui see on pakendis. Valgusallikad ei ole vahetatavad. Ärge ühendage täiendavaid jõulutulesid. Enne käsitsemist eemaldage seade vooluvõrgust. Rikke korral ärge eemaldage lampe ega parandage valguskettі ise! Ärge muutke elektriühendusi. Kasutage ainult tootega kaasasolevat toiteallikat. Sobib kasutamiseks nii sise- kui ka välistingimustes. Kui valgusallikas puruneb või saab kahjustada, ei tohi valguskettі kasutada ega jätta pinge alla, vaid see tuleb ohutult kõrvaldada. See toode on ette nähtud dekoratiivseks valgustuseks. See toode ei ole mänguasi, ärge andke seda laste kätte! Ei ole ette nähtud aastaringseks väitingimustes kasutamiseks. See seade ei ole mõeldud kasutamiseks isikutele (sealhulgas lastele), kelle füüsilised, sensoorsed või vaimsed võimed on piiratud või kellel puuduvad vajalikud kogemused ja teadmised seadme ohutuks kasutamiseks, välja arvatud juhul, kui nende üle teostatakse järelevalvet või neid on seadme kasutamise osas juhendanud nende ohutuse eest vastutav isik. Laste üle tuleb teostada järelevalvet, et tagada, et nad seadmega ei mängi. Valguskett on keritud praktilisele plastpoolile, mis kaitseb seda kahjustuste eest ja hoiab ära soovimatu sasipundarde tekkimise. Pärast kasutamist kerige valguskett tagasi poolile ja hoidke seda turvalises kohas. HOIATUS – SEDA VALGUSKETTI EI TOHI KASUTADA ILMA NÕUETEKOHASTE TIHENDITETA! HOIATUS – ELEKTRILÖÖGI OHT! ÄRGE KASUTAGE, KUI VALGUSALLIKAD ON KAHJUSTATUD VÕI PUUDUVAD!
BG	Не свързвайте светлинната верига към захранването, докато е в опаковката. Светлинните източници не подлежат на подмяна. Не свързвайте друга коледна светлинна украса. При работа изключвайте от електрическата мрежа. В случай на повреда не изваждайте крушките и не ремонтирайте светлинната верига! Не променяйте електрическото свързване. Използвайте само със захранването, доставено с продукта. Подходящо както за вътрешна, така и за външна употреба. В случай на счупване или повреда на светлинен източник светлинната верига не трябва да се използва или да остава под напрежение, а трябва да бъде безопасно изхвърлена. Този продукт е предназначен за декоративно осветление. Този продукт не е играчка, не го давайте на деца! Не е предназначен за целогодишна употреба на открито. Този уред не е предназначен за използване от лица (включително деца), чиито физически, сетивни или умствени способности, или липсата на опит и знания им пречат да използват уреда безопасно, освен ако не са под наблюдение или не са получили инструкции за използването на уреда от лице, отговорно за тяхната безопасност. Децата трябва да бъдат наблюдавани, за да се гарантира, че не играят с уреда. Веригата е навита върху практична пластмасова макара, която я предпазва от повреди и предотвратява нежелано заплитане. След употреба навийте отново веригата върху макарата и я съхранявайте на безопасно място. ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ – ТАЗИ СВЕТЛИННА ВЕРИГА НЕ ТРЯБВА ДА СЕ ИЗПОЛЗВА БЕЗ СЪОТВЕТНИТЕ УПЛЪТНЕНИЯ! ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ – ОПАСНОСТ ОТ ЕЛЕКТРИЧЕСКИ УДАР! НЕ ИЗПОЛЗВАЙТЕ, АКО СВЕТЛИННИТЕ ИЗТОЧНИЦИ СА ПОВРЕДЕНИ ИЛИ ЛИПСВАТ!
FR | BE	Ne branchez pas la guirlande lumineuse à l'alimentation électrique lorsqu'elle se trouve dans son emballage. Les sources lumineuses ne sont pas remplaçables. Ne raccordez pas d'autres guirlandes lumineuses de Noël. Débranchez le produit du secteur avant toute manipulation. En cas de dysfonctionnement, ne retirez pas les ampoules et ne réparez pas la guirlande lumineuse ! Ne modifiez pas le câblage. Utilisez uniquement avec l'alimentation fournie avec le produit. Convient aussi bien à une utilisation intérieure qu'extérieure. En cas de rupture ou d'endommagement d'une source lumineuse, la guirlande lumineuse ne doit pas être utilisée ni laissée sous tension, mais doit être éliminée en toute sécurité. Ce produit est destiné à un éclairage décoratif. Ce produit n'est pas un jouet, ne le laissez pas à la portée des enfants ! N'est pas destiné à une utilisation extérieure toute l'année. Cet appareil n'est pas destiné à être utilisé par des personnes (y compris les enfants) dont les capacités physiques, sensorielles ou mentales sont réduites, ou qui manquent d'expérience et de connaissances, sauf si elles sont surveillées ou ont reçu des instructions concernant l'utilisation de l'appareil par une personne responsable de leur sécurité. Les enfants doivent être surveillés afin de s'assurer qu'ils ne jouent pas avec l'appareil. La guirlande est enroulée sur une bobine pratique en plastique qui la protège contre les dommages et évite qu'elle ne s'emmêle involontairement. Après utilisation, enroulez de nouveau la guirlande sur la bobine et rangez-la dans un endroit sûr. AVERTISSEMENT – CETTE GUIRLANDE LUMINEUSE NE DOIT PAS ÊTRE UTILISÉE SANS LES JOINTS D'ÉTANCHÉITÉ APPROPRIÉS ! AVERTISSEMENT – RISQUE D'ÉLECTROCUTION ! NE PAS UTILISER SI LES SOURCES LUMINEUSES SONT ENDOMMAGÉES OU MANQUANTES !
IT	Non collegare la catena luminosa all'alimentazione mentre si trova ancora nella confezione. Le sorgenti luminose non sono sostituibili. Non collegare un'altra illuminazione natalizia. Scollegare dalla rete elettrica prima della manipolazione. In caso di guasto non rimuovere le lampadine e non tentare di riparare la catena luminosa! Non intervenire sul cablaggio. Utilizzare esclusivamente con l'alimentatore fornito con il prodotto. Adatta sia per uso interno che esterno. In caso di rottura o danneggiamento di una sorgente luminosa, la catena luminosa non deve essere utilizzata né lasciata sotto tensione, ma deve essere smaltita in modo sicuro. Questo prodotto è destinato all'illuminazione decorativa. Questo prodotto non è un giocattolo, non lasciarlo nelle mani dei bambini! Non è destinato all'uso all'aperto per tutto l'anno. Questo apparecchio non è destinato all'uso da parte di persone (compresi i bambini) con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali, o prive di esperienza e conoscenze, a meno che non siano sorvegliate o istruite sull'uso dell'apparecchio da una persona responsabile della loro sicurezza. I bambini devono essere sorvegliati per assicurarsi che non giochino con l'apparecchio. La catena luminosa è avvolta su un pratico rocchetto di plastica che la protegge dai danni e ne impedisce l'aggrovigliamento accidentale. Dopo l'uso, riavvolgere la catena luminosa sul rocchetto e conservarla in un luogo sicuro. ATTENZIONE – QUESTA CATENA LUMINOSA NON DEVE ESSERE UTILIZZATA SENZA LE APPOSITE GUARNIZIONI! ATTENZIONE – PERICOLO DI SCOSSA ELETTRICA! NON UTILIZZARE SE LE SORGENTI LUMINOSE SONO DANNEGGIATE O MANCANTI!

NL	Sluit de lichtslinger niet aan op de stroomvoorziening terwijl deze zich nog in de verpakking bevindt. De lichtbronnen zijn niet vervangbaar. Sluit geen extra kerstverlichting aan. Koppel het product los van het elektriciteitsnet voordat u het hanteert. Verwijder bij een storing geen lampjes en probeer de lichtslinger niet te repareren! Breng geen wijzigingen aan in de bedrading. Gebruik uitsluitend de voeding die bij het product is geleverd. Geschikt voor zowel binnen- als buitengebruik. Bij breuk of beschadiging van een lichtbron mag de lichtslinger niet worden gebruikt of onder spanning blijven staan, maar moet deze op veilige wijze worden afgevoerd. Dit product is bedoeld voor decoratieve verlichting. Dit product is geen speelgoed; geef het niet aan kinderen! Niet bestemd voor het hele jaar door buitengebruik. Dit apparaat is niet bedoeld voor gebruik door personen (inclusief kinderen) met beperkte fysieke, zintuiglijke of geestelijke vermogens, of met onvoldoende ervaring en kennis, tenzij zij onder toezicht staan of instructies hebben gekregen over het gebruik van het apparaat van een persoon die verantwoordelijk is voor hun veiligheid. Kinderen moeten onder toezicht staan om ervoor te zorgen dat zij niet met het apparaat spelen. De lichtslinger is opgerold op een praktische kunststof haspel die bescherming biedt tegen beschadiging en ongewenst in de war raken voorkomt. Rol de lichtslinger na gebruik weer op de haspel en berg deze veilig op. WAARSCHUWING – DEZE LICHTSLINGER MAG NIET WORDEN GEBRUIKT ZONDER DE JUISTE AFDICHTINGEN! WAARSCHUWING – GEVAAR VOOR ELEKTRISCHE SCHOKKEN! NIET GEBRUIKEN ALS DE LICHTBRONNEN BESCHADIGD ZIJN OF ONTBREKEN!
ES	No conecte la cadena de luces a la alimentación eléctrica mientras se encuentre en el embalaje. Las fuentes de luz no son reemplazables. No conecte luces navideñas adicionales. Desconecte el producto de la red eléctrica antes de manipularlo. En caso de avería, no retire las bombillas ni intente reparar la cadena de luces. No modifique el cableado. Utilice únicamente la fuente de alimentación suministrada con el producto. Apta tanto para uso interior como exterior. En caso de que una fuente de luz se rompa o resulte dañada, la cadena de luces no debe utilizarse ni permanecer conectada a la corriente eléctrica, sino que debe desecharse de forma segura. Este producto está destinado a la iluminación decorativa. Este producto no es un juguete; no lo deje en manos de los niños. No está destinado al uso en exteriores durante todo el año. Este aparato no está destinado a ser utilizado por personas (incluidos los niños) cuyas capacidades físicas, sensoriales o mentales, o cuya falta de experiencia y conocimientos, les impidan utilizar el aparato de forma segura, a menos que estén bajo supervisión o hayan recibido instrucciones sobre el uso del aparato por parte de una persona responsable de su seguridad. Los niños deben ser supervisados para garantizar que no jueguen con el aparato. La cadena de luces está enrollada en un práctico carrete de plástico que la protege contra daños y evita que se enrede accidentalmente. Después de su uso, vuelva a enrollar la cadena de luces en el carrete y guárdela de forma segura. ADVERTENCIA: ¡ESTA CADENA DE LUCES NO DEBE UTILIZARSE SIN LAS JUNTAS DE ESTANQUEIDAD ADECUADAS! ADVERTENCIA: ¡PELIGRO DE DESCARGA ELÉCTRICA! ¡NO UTILICE EL PRODUCTO SI LAS FUENTES DE LUZ ESTÁN DAÑADAS O FALTAN!
PT	Não ligue a corrente luminosa à alimentação elétrica enquanto esta estiver na embalagem. As fontes de luz não são substituíveis. Não ligue outra iluminação de Natal. Desligue da rede elétrica antes de qualquer manuseamento. Em caso de avaria, não retire as lâmpadas nem tente reparar a corrente luminosa! Não altere a cablagem. Utilize apenas com a fonte de alimentação fornecida com o produto. Adequado para utilização no interior e no exterior. Em caso de quebra ou danos numa fonte de luz, a corrente luminosa não deve ser utilizada nem permanecer ligada à corrente elétrica, devendo ser eliminada de forma segura. Este produto destina-se a iluminação decorativa. Este produto não é um brinquedo, não o coloque nas mãos de crianças! Não se destina a utilização no exterior durante todo o ano. Este aparelho não se destina a ser utilizado por pessoas (incluindo crianças) com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas, ou com falta de experiência e conhecimentos, exceto se forem supervisionadas ou instruídas quanto à utilização do aparelho por uma pessoa responsável pela sua segurança. As crianças devem ser supervisionadas para garantir que não brincam com o aparelho. A corrente luminosa está enrolada num prático carretel de plástico que a protege contra danos e evita que se emaranhe involuntariamente. Após a utilização, volte a enrolar a corrente luminosa no carretel e guarde-a em segurança. ATENÇÃO – ESTA CORRENTE LUMINOSA NÃO DEVE SER UTILIZADA SEM AS VEDAÇÕES ADEQUADAS! ATENÇÃO – PERIGO DE CHOQUE ELÉTRICO! NÃO UTILIZE SE AS FONTES DE LUZ ESTIVEREM DANIFICADAS OU EM FALTA!
GR|CY	Μην συνδέετε τη φωτεινή γιρλάντα στην παροχή ρεύματος όσο βρίσκεται στη συσκευασία της. Οι φωτεινές πηγές δεν είναι αντικαταστάσιμες. Μην συνδέετε επιπλέον χριστουγεννιάτικο φωτισμό. Αποσυνδέετε το προϊόν από το ηλεκτρικό δίκτυο πριν από οποιονδήποτε χειρισμό. Σε περίπτωση βλάβης, μην αφαιρείτε τους λαμπτήρες και μην επιχειρείτε να επισκευάσετε τη φωτεινή γιρλάντα! Μην επεμβαίνετε στις ηλεκτρικές συνδέσεις. Χρησιμοποιείτε μόνο το τροφοδοτικό που παρέχεται με το προϊόν. Κατάλληλο τόσο για εσωτερική όσο και για εξωτερική χρήση. Σε περίπτωση θραύσης ή βλάβης μιας φωτεινής πηγής, η φωτεινή γιρλάντα δεν πρέπει να χρησιμοποιείται ούτε να παραμένει συνδεδεμένη στην παροχή ρεύματος, αλλά πρέπει να απορρίπτεται με ασφαλή τρόπο. Το προϊόν αυτό προορίζεται για διακοσμητικό φωτισμό. Το προϊόν αυτό δεν είναι παιχνίδι, μην το δίνετε στα παιδιά! Δεν προορίζεται για υπαίθρια χρήση καθ' όλη τη διάρκεια του έτους. Η συσκευή αυτή δεν προορίζεται για χρήση από άτομα (συμπεριλαμβανομένων των παιδιών) των οποίων οι σωματικές, αισθητηριακές ή πνευματικές ικανότητες ή η έλλειψη εμπειρίας και γνώσεων δεν τους επιτρέπουν την ασφαλή χρήση της συσκευής, εκτός εάν επιβλέπονται ή έχουν λάβει οδηγίες σχετικά με τη χρήση της συσκευής από άτομο υπεύθυνο για την ασφάλειά τους. Τα παιδιά πρέπει να επιβλέπονται ώστε να διασφαλίζεται ότι δεν παίζουν με τη συσκευή. Η γιρλάντα είναι τυλιγμένη σε ένα πρακτικό πλαστικό καρούλι, το οποίο την προστατεύει από ζημιές και αποτρέπει το ανεπιθύμητο μπέρδεμα. Μετά τη χρήση, τυλίξτε ξανά τη γιρλάντα στο καρούλι και αποθηκεύστε την με ασφάλεια. ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ – ΑΥΤΗ Η ΦΩΤΕΙΝΗ ΓΙΡΛΑΝΤΑ ΔΕΝ ΠΡΕΠΕΙ ΝΑ ΧΡΗΣΙΜΟΠΟΙΕΙΤΑΙ ΧΩΡΙΣ ΤΑ ΚΑΤΑΛΛΗΛΑ ΣΤΕΓΑΝΩΤΙΚΑ! ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ – ΚΙΝΔΥΝΟΣ ΗΛΕΚΤΡΟΠΛΗΞΙΑΣ! ΜΗ ΧΡΗΣΙΜΟΠΟΙΕΙΤΕ ΤΟ ΠΡΟΪΟΝ ΕΑΝ ΟΙ ΦΩΤΕΙΝΕΣ ΠΗΓΕΣ ΕΙΝΑΙ ΚΑΤΕΣΤΡΑΜΜΕΝΕΣ Ή ΑΠΟΥΣΙΑΖΟΥΝ!
SE	Anslut inte ljusslingan till strömförsörjningen medan den fortfarande ligger i förpackningen. Ljuskällorna är inte utbytbara. Anslut inte ytterligare en julbelysning. Koppla bort produkten från elnätet före hantering. Vid fel får glödlamporna inte tas bort och ljusslingan får inte repareras! Gör inga ingrepp i ledningsdragningen. Använd endast med den strömkälla som medföljer produkten. Lämplig för både inom- och utomhusbruk. Om en ljuskälla spricker eller skadas får ljusslingan inte användas eller lämnas strömförande, utan ska kasseras på ett säkert sätt. Denna produkt är avsedd för dekorativ belysning. Denna produkt är inte en leksak och får inte ges till barn! Inte avsedd för utomhusbruk året runt. Denna apparat är inte avsedd att användas av personer (inklusive barn) med nedsatt fysisk, sensorisk eller mental förmåga eller brist på erfarenhet och kunskap, om de inte övervakas eller har fått instruktioner om hur apparaten ska användas av en person som ansvarar för deras säkerhet. Barn ska övervakas för att säkerställa att de inte leker med apparaten. Ljusslingan är lindad på en praktisk plastspole som skyddar den mot skador och förhindrar oavsiktlig trassling. Efter användning ska ljusslingan lindas tillbaka på spolen och förvaras på ett säkert sätt. VARNING – DENNA LJUSSLINGA FÅR INTE ANVÄNDAS UTAN KORREKTA TÄTNINGAR! VARNING – RISK FÖR ELEKTRISK STÖT! ANVÄND INTE OM LJUSKÄLLORNA ÄR SKADADE ELLER SAKNAS!
FI	Käytä tuotetta ainoastaan mukana toimitetun muuntajan kanssa. Valonlähteitä ei voi vaihtaa. Jos johdon eristys on vaurioitunut, älä kytke tuotetta virtalähteeseen. Älä kytke valoketjua virtalähteeseen sen ollessa vielä pakkauksessa. Älä yhdistä tämän valoketjun osia toisen valmistajan valoketjun osiin. Tämä tarkoittaa, että tuotetta ei saa liittää toisen tuotemerkin valoketjuun, muuntajaan tai kaapelien liitäntäjärjestelmään. Liitännät saa tehdä ainoastaan mukana toimitetuilla liittimillä. Kaikki avoimet päät on tiivistettävä ennen käyttöä. Tämä tarkoittaa, että ennen käyttöönottoa on tarkistettava, että pistorasialiittimen ympärillä oleva päätytulppa on suljettu. Jos liitäntäkaapeli tai valoketju on vaihdettava vaurion vuoksi, käytä ainoastaan valmistajan hyväksymiä kaapeleita. Jos valonlähde rikkoutuu tai vaurioituu, tuotetta ei saa käyttää eikä jättää jännitteelliseksi, vaan se on hävitettävä turvallisesti. Tuotetta ei ole tarkoitettu ympärivuotiseen ulkokäyttöön. Tätä laitetta eivät saa käyttää henkilöt (mukaan lukien lapset), joiden fyysiset, aistinvaraiset tai henkiset kyvyt ovat heikentyneet tai joilla ei ole riittävää kokemusta ja tietoa laitteen turvallisesta käytöstä, ellei heidän turvallisuudestaan vastaava henkilö valvo heitä tai ole antanut heille ohjeita laitteen käyttöön. Lapsia on valvottava sen varmistamiseksi, etteivät he leiki laitteella. VAROITUS – TÄTÄ TUOTETTA EI SAA KÄYTTÄÄ ILMAN ASIANMUKAISIA TIIVISTEITÄ! VAROITUS – SÄHKÖISKUN VAARA! ÄLÄ KÄYTÄ TUOTETTA, JOS VALONLÄHTEET OVAT VAURIOITUNEET TAI NIITÄ PUUTTUU! Tämä tuote on tarkoitettu koristevalaistukseen. Tämä tuote ei ole lelu. Älä anna sitä lasten käsiin!
DK	Tilslut ikke lyskæden til strømforsyningen, mens den er i emballagen. Lyskilderne kan ikke udskiftes. Tilslut ikke yderligere julebelysning. Afbryd strømforsyningen før håndtering. I tilfælde af fejl må pærerne ikke fjernes, og lyskæden må ikke repareres! Foretag ingen indgreb i ledningsføringen. Må kun anvendes med den strømforsyning, der er leveret sammen med produktet. Velegnet til både indendørs og udendørs brug. Hvis en lyskilde går i stykker eller beskadiges, må lyskæden ikke anvendes eller efterlades under spænding, men skal bortskaffes på sikker vis. Dette produkt er beregnet til dekorativ belysning. Dette produkt er ikke legetøj og må ikke gives til børn! Ikke beregnet til udendørs brug hele året rundt. Dette apparat er ikke beregnet til brug af personer (herunder børn), hvis fysiske, sensoriske eller mentale evner er nedsatte, eller som mangler erfaring og viden, medmindre de er under opsyn eller har modtaget instruktioner om brugen af apparatet fra en person, der er ansvarlig for deres sikkerhed. Børn skal være under opsyn for at sikre, at de ikke leger med apparatet. Lyskæden er viklet op på en praktisk plastspole, som beskytter den mod skader og forhindrer uønsket sammenfiltring. Efter brug skal lyskæden vikles tilbage på spolen og opbevares sikkert. ADVARSEL – DENNE LYSKÆDE MÅ IKKE ANVENDES UDEN DE KORREKTE TÆTNINGER! ADVARSEL – RISIKO FOR ELEKTRISK STØD! MÅ IKKE ANVENDES, HVIS LYSKILDERNE ER BESKADIGEDE ELLER MANGLER!